



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

17. Juli 2001

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 13. Juli 2001

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 13. Juli 2001 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,3 Mrd. EUR auf 273,9 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,1 Mrd. EUR auf 28 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 1,1 Mrd. EUR auf 352,5 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 5,4 Mrd. EUR auf 33,5 Mrd. EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 12,7 Mrd. EUR auf 209,5 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 11. Juli 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 85 Mrd. EUR fällig, und ein neues Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 73 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 0,2 Mrd. EUR in der Vorwoche), während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) sich auf 0,8 Mrd. EUR belief (gegenüber 0,1 Mrd. EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 5,4 Mrd. EUR auf 127,2 Mrd. EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 13. Juli 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 13. Juli 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 13. Juli 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.512	0	1 Banknotenumlauf	352.516	-1.132
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.584	-96	2.1 Einlagen auf Girokonten	127.199	-5.396
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	250.833	50	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	791	665
	280.417	-46	2.2 Einlagefazilität	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	23.247	890	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.687	325	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	5	-49
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		127.995	-4.780
	5.687	325	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	4.393	69
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	3.784	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	154.000	-12.000	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.999	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	33.486	-5.424
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.414	-213
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		38.900	-5.637
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	25	-148	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.722	30
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	33	15	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	4.099	171
	214.057	-12.133	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	412	73	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	18.460	416
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.967	-118	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.157	-1		18.460	416
9 Sonstige Aktiva	91.914	490	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	7.183	0
			10 Sonstige Passiva	74.520	343
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	141.340	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.458	0
Aktiva insgesamt	842.370	-10.520	Passiva insgesamt	842.370	-10.520

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.